



CERTIFICAT DE CALITATE



intreprindere de import, prelucrare
si livrare a pestelui

TL26052023120027

Eliberat la productia mentionata mai jos, produsa de sectia de prelucrare a pestelui
pe data de 26.05.23, expediata in retea de comerț pentru realizare.

	Denumirea si categoria produsului	Tara origine	Data producerii	Data ambalarii	Masa neta, kg/buc	Conditii de pastrare, t °C	Tipul ambalajului	Termenul de pastrare de la data ambalarii
PESTE CONGELAT								
1	HEC TRUNCHI CONGELAT PROCESAT - 2	Portugalia	09.12.2022 0:00:00	26.05.23	300	-18	pungi	1 luni





CONGELADOS CORBELA S.L.
 POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA, CALLE C-PARCELA 202
 PORRIÑO (PONTEVEDRA) ESPAÑA
 TELÉFONO 34 986 44 34 00 FAX 34 986 22 99 22
 CIF B36319523
 N° R.S.: ES 12.10363/PO CE

QUALITY CERTIFICATE

WE HEREBY CERTIFY THAT BELOW MENTIONED CONSIGNMENT HAS BEEN DECLARED "FIT FOR HUMAN CONSUMPTION". IT IS PREPARED, PACKED AND STORED UNDER CONDITIONS ACCORDING EU REGULATION NR. 91/492 AND 91/493

SHIPPER: CONGELADOS CORBELA S.L.
 POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA, CALLE C-PARCELA 202
 36400 PORRIÑO, PONTEVEDRA, ESPAÑA

CONSIGNEE: TELEMAR SRL
 STR. UZINELOR 21/1
 MD-2023MUN. CHISINAU
 CHISINAU(MOLDOVA)
 1003600098573

LOADING PLACE: PORRIÑO: ESPAÑA

DESTINATION: MOLDOVA

CONTAINER N°	CONTENTS	CARTONS	GROSS WEIGHT KG.	NET WEIGHT KG.	DETAILS
MEDU9140182	FROZEN SILVER HAKE HGT SIZE:70/200GR (1Blockx13kg. <i>Merluccius bilinearis (HKS)</i>)	2.232	28.497	27.827,40	PRODUCTION DATE: 09-12/2022 BEST BEFORE: 24 MONTHS F/V: SANTA MAFALDA REGISTER N°: PT N-0217-06-P CE ORIGIN: PORTUGAL
MEDU9824673	FROZEN SILVER HAKE HGT SIZE:70/200GR (1Blockx13kg. <i>Merluccius bilinearis (HKS)</i>)	2.242	28.500	27.827,40	PRODUCTION DATE: 09-12/2022 BEST BEFORE: 24 MONTHS F/V: SANTA MAFALDA REGISTER N°: PT N-0217-06-P CE ORIGIN: PORTUGAL
TOTAL.....		4.474	56.997	55.654,80	

Place and date

PORRIÑO, ESPAÑA
 24/01/2023



Signature and stamp



REINO DE ESPAÑA

REF- ASE-1612
MVG5614

CERTIFICADO VETERINARIO PARA LA EXPORTACIÓN A LA REPÚBLICA DE MOLDAVIA DE PRODUCTOS DE LA PESCA Y ACUICULTURA DESTINADOS AL CONSUMO HUMANO / CERTIFICAT VETERINAR PENTRU EXPORT ÎN REPUBLICA MOLDOVA A PRODUSELOR PESCĂREȘTI ȘI DE ACVACULTURĂ DESTINATE CONSUMULUI UMAN

Secure Verification Code (CSV): MA10800/UDHHYLMEEAE3DHBPM51674554654. Authenticity verification https://sede.mapa.gob.es/CSVENG

1.1. Expedidor / Expeditor Nombre / Nume CONGELADOS CORBELA, S.L.		1.2. Número de referencia del certificado / Număr de referință al certificatului: ES3623000441		1.2.a		
Dirección / Adresă POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA, CALLE C, PARCELA 202, 38400, PORRIÑO, O, PONTEVEDRA, ESPAÑA / SPAIN		1.3. Autoridad central competente / Autoritatea Competență Centrală: MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN / MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI MEDIULUI		1.4. Autoridad local competente / Autoritatea Competență Locală: INSPECCIÓN DE SANIDAD ANIMAL DE PONTEVEDRA		
Teléfono / Telefon 986443400		1.5. Destinatario / Destinatar Nombre / Nume TELEMAR SRL		1.6.		
Dirección / Adresă STR. UZINELOR 21/1, MD-2023, MUN. CHISINAU, MOLDAVIA / MOLDOVA (THE REPUBLIC OF)		1.7. País de Origen / Código ISO / Región de Origen / Código ISO / Tarea de origen / Cod ISO PT		1.9. País de destino / Tarea de destino / Código ISO / 1.10		
Teléfono / Telefon 000		1.7. País de Origen / Código ISO / Región de Origen / Código ISO / Tarea de origen / Cod ISO PT		1.9. País de destino / Tarea de destino / Código ISO / 1.10		
1.7. País de Origen / Código ISO / Región de Origen / Código ISO / Tarea de origen / Cod ISO PT		1.9. País de destino / Tarea de destino / Código ISO / 1.10		1.11. Lugar de Origen / Locul de origine Nombre / Nume COMERCIO Y PESCA 37, S.L.		
1.11. Lugar de Origen / Locul de origine Nombre / Nume COMERCIO Y PESCA 37, S.L.		1.12.		1.12.		
Nº de autorización / Număr aprobat 12.10350/PO		1.13. Lugar de carga / Locul de încărcare: COMERCIO Y PESCA 37, S.L. PORRIÑO (PONTEVEDRA)		1.14. Fecha de salida / Data plecării: 25/01/2023		
Dirección / Adresă POLIG.IND.A GRANXA, RUA C, PARC. 202-203, PORRIÑO, O, PONTEVEDRA, GALICIA		1.15. Medio de transporte / Mijloc de transport: Avión / Avion: <input type="checkbox"/> Buque / Vas/vapor: <input checked="" type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril / Vagon de cale ferată: <input type="checkbox"/> Vehículo de carretera / Vehicul rutier: <input type="checkbox"/> Otros / Altul: <input type="checkbox"/> Identificación / Identificare VESSEL "CARLA LIV" (OR SUBSTITUTE)		1.16. Punto de entrada en Moldavia / PIF intrare în Republica Moldova: LEUENI		
Referencias documentales / Documente de referință PACKING LIST		1.17.		1.17.		
1.18. Descripción de la mercancía / Descrierea mărfurilor FROZEN SILVER HAKE HGT (MERLUCCIUS BILINEARIS)		1.19. Código de la mercancía (HS) / Codul mărfii (Cod SH) / 0303		1.19. Código de la mercancía (HS) / Codul mărfii (Cod SH) / 0303		
1.21. Temperatura del Producto / temperatura produselor -18 °C De Ambiente / Ambient <input type="checkbox"/> De refrigeración / Răcit <input type="checkbox"/> De congelación / Congelată <input type="checkbox"/>		1.20. Cantidad / Numar / Cantitate 27.827,4 KG		1.20. Cantidad / Numar / Cantitate 27.827,4 KG		
1.23. Número de Precinto/Contenedor / Identificarea containerului / număr sigiliu: FX1248381 // 000293990 / MEDU8824673		1.22. Número de bultos / Număr total de pachețe 2,242		1.22. Número de bultos / Număr total de pachețe 2,242		
1.25. Mercancías certificadas para / produse certificate pentru: Consumo Humano / Consum uman		1.24. Tipo de Embalaje / Tipul de ambalaj CAJA CARTÓN CORRUGADO / CORRUGATED CARDBOARD BOX		1.24. Tipo de Embalaje / Tipul de ambalaj CAJA CARTÓN CORRUGADO / CORRUGATED CARDBOARD BOX		
1.26.		1.27. Para importación o admisión en Moldavia / Pentru import sau introducere în Republica Moldova		1.27. Para importación o admisión en Moldavia / Pentru import sau introducere în Republica Moldova		
1.28. Identificación de las Mercancías / Identificarea mărfurilor						
Espece (Nombre científico) / Specie (denumirea științifică)	Naturaleza de la Mercancía / Natura mărfurilor	Tipo de Tratamiento / Tipul tratamentului	Planta de Producción / Instalația de producție	Nº de autorización del establecimiento / Numărul de aprobare al unității	Peso Neto / Greutate netă	Número de Bultos / număr de pachețe
SILVER HAKE (MERLUCCIUS BILINEARIS)	SILVESTRE	CONGELADO	N / M SANTA MAFALDA - CVET : N 0217 00P, AV. DOS BACALHOEIROS , Nº4 - APARTADO 33	N 0217 00 P	27.827,4 KG	2.242

6126012



REINO DE ESPAÑA

REF- ASE-1612
MVG0614

CERTIFICADO VETERINARIO PARA LA EXPORTACIÓN A LA REPÚBLICA DE MOLDAVIA DE PRODUCTOS DE LA PESCA Y ACUICULTURA DESTINADOS AL CONSUMO HUMANO / CERTIFICAT VETERINAR PENTRU EXPORT ÎN REPUBLICA MOLDOVA A PRODUSELOR PESCĂREȘTI ȘI DE ACVACULTURĂ DESTINATE CONSUMULUI UMAN

Secure Verification Code (CSV): MA10801MH9GJXVEVBUSBX12H201674553554. Authenticity verification https://sede.mapa.gob.es/CSVENG

PERCUM-FVNT-10-10 6126025

1.1. Expedidor / Expeditorul Nombre / Nume CONGELADOS CORBELA, S.L. Dirección / Adresă POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA, CALLE C, PARCELA 202, 36400, PORRIÑO, O, PONTEVEDRA, ESPAÑA / SPAIN Teléfono / Telefon 986443400		1.2. Número de referencia del certificado / Număr de referință al certificatului: ES3623000436		1.2.a	
1.5. Destinatario/ Destinatar Nombre / Nume TELEMAR SRL Dirección / Adresă STR.UZINELOR 21/H, MD-2023, MUN.CHISINAU, MOLDAVIA / MOLDOVA (THE REPUBLIC OF) Teléfono / Telefon 000		1.3. Autoridad central competente / Autoritatea Competentă Centrală: MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN / MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI MEDIULUI 1.4. Autoridad local competente / Autoritatea Competentă Locală INSPECCIÓN DE SANIDAD ANIMAL DE PONTEVEDRA		1.6.	
1.7. País de Origen / Țara de origine PORTUGAL / PORTUGAL	Código ISO / Cod ISO PT	1.7. Región de Origen / Regiunea de origine PORTUGAL	Código ISO / Cod ISO PT	1.9. País de destino / Țara de destinație MOLDAVIA / MOLDOVA (THE REPUBLIC OF)	Código ISO / Cod ISO MD
1.11. Lugar de Origen / Locul de origine Nombre / Nume COMERCIO Y PESCA 37, S.L. Nº de autorización / Număr aprobat 12.10356/PO Dirección / Adresă POLIG.IND.A GRANXA, RUA C, PARC. 202-203, PORRIÑO, O, PONTEVEDRA, GALICIA		1.12.		1.10	
1.13. Lugar de carga / Locul de încărcare: COMERCIO Y PESCA 37, S.L. PORRIÑO (PONTEVEDRA)		1.14. Fecha de salida/ Data plecării: 25/01/2023		1.16. Punto de entrada en Moldavia/ PIF intrare în Republica Moldova: LEUSENI	
1.15. Medio de transporte / mijloc de transport: Avión / Avion: <input type="checkbox"/> Buque/ Vas/vapor: <input checked="" type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril / Vagon de cale ferată: <input type="checkbox"/> Vehículo de carretera / Vehicul rutier: <input type="checkbox"/> Otros / Altii: <input type="checkbox"/> Identificación / Identificare VESSEL "CARLA LIV" (OR SUBSTITUTE)		1.17.		1.18. Descripción de la mercancía / Descrierea mărfurilor: FROZEN SILVER HAKE HGT (MERLUCCIIUS BILINEARIS)	
1.21. Temperatura del Producto / temperatura produselor -18 °C De Ambiente / Ambient <input type="checkbox"/> De refrigeración/ Răcit <input type="checkbox"/> De congelación / congelat <input checked="" type="checkbox"/>		1.22. Número de bultos/ Număr total de pachete 2.232		1.24. Tipo de Embalaje / Tipul de ambalaj CAJA CARTÓN CORRUGADO / CORRUGATED CARDBOARD BOX	
1.23. Número de Precinto/Contenedor / Identificarea containerului / număr sigiliu: FX19254960 // 000293989 / MEDU9140182		1.25. Mercancías certificadas para/ produse certificate pentru: Consumo Humano / Consum uman <input checked="" type="checkbox"/>		1.26.	
1.28. Descripción de la mercancía / Descrierea mărfurilor: FROZEN SILVER HAKE HGT (MERLUCCIIUS BILINEARIS)		1.27. Para importación o admisión en Moldavia / Pentru import sau introducere în Republica Moldova		1.20. Cantidad / Numer/Cantitate 27.827,4 KG	
1.28. Identificación de las Mercancías / Identificarea mărfurilor		1.29. Código de la mercancía (HS) / Codul mărfii (Cod SH)/ 0303		1.20. Cantidad / Numer/Cantitate 27.827,4 KG	
Especie (Nombre científico) / Specie (denumirea științifică)	Naturaleza de la Mercancía / Natura mărfurilor	Tipo de Tratamiento / Tipul tratamentului	Planta de Producción / Instalația de producție	Nº de autorización del establecimiento / Numărul de aprobarea al unității	Peso Neto / Greutate netă
SILVER HAKE (MERLUCCIIUS BILINEARIS)	SILVESTRE	CONGELADO	PLANTA SANTA MARIALDA - CVET : N 0217 06P, AV. DOS SANCTI MARINOS, NR4 - APARTADO 33	N 0217 06 P	27.827,4 KG
					2.232

